

<p><b>Meeting of the Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine</b></p> <p>11 July 2017, 16.00 – 18.00 hrs</p>	<p><b>Засідання Ради донорів з питань впровадження реформи місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні</b></p> <p>11.07.2017, 16:00 – 18:00</p>
<p><b>Minutes of the meeting</b></p>	<p><b>Протокол засідання</b></p>
<p><b><u>Participants:</u></b></p> <p>Representatives of the donor community, the Ministry of Regional Development, Construction and Communal Services of Ukraine (MinRegion), , projects and programs of international technical assistance, local self-government associations, the Donor Board Secretariat.</p>	<p><b><u>Присутні:</u></b></p> <p>Представники донорських організацій, Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України (Мінрегіон), проектів та програм міжнародної технічної допомоги, асоціацій органів місцевого самоврядування, секретаріату Ради донорів.</p>
<p><b><u>Agenda:</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opening remarks by the Co-Chairs of the Donor Board</li> <li>2. Presentation and endorsement of the Terms of Reference for the Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine</li> <li>3. Overview of the key goals of the Common Results Framework and its monitoring system</li> <li>4. Presentation and discussion of the Communication strategy and Action Plan</li> <li>5. Discussion of issues requiring coordination by the Government and support by the international community, stemming from Donor Board Working Groups: constitutional amendments, amalgamation of rayons, jurisdiction of local self-governments beyond settlement boundaries, formal mechanisms for inter-ministerial coordination, sectoral decentralization, framework strategies for service provision.</li> <li>6. Any other business</li> <li>7. Conclusions and way forward</li> </ol>	<p><b><u>Порядок денний:</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вступне слово співголів Ради донорів</li> <li>2. Представлення та затвердження технічного завдання для Ради донорів з питань впровадження реформи місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні</li> <li>3. Огляд цілей Матриці результатів та системи моніторингу впровадження реформи</li> <li>4. Презентація та обговорення комунікаційної стратегії й плану її реалізації</li> <li>5. Обговорення питань, вирішення яких потребує координації з боку Уряду та підтримки з боку міжнародної спільноти: зміни до Конституції; питання укрупнення районів; питання юрисдикції ОМС за межами населених пунктів; формальні механізми міжміністерської координації; секторальна децентралізація, стратегії щодо покращення надання послуг.</li> <li>6. Інші питання</li> <li>7. Підведення підсумків і окреслення наступних кроків</li> </ol>

Meeting Minutes	Протокол засідання
<p><b><u>1. Opening remarks by the Co-Chairs of the Donor Board</u></b></p> <p><u>G. Zubko</u>: Good afternoon, dear Colleagues. I would like to thank all of our partners present in the Donor Board, as this is the body that should inspire and give impetus to the reforms.</p> <p>The decentralization reform already has its positive results; in particular, revenues of local self-government bodies have grown by UAH 22 billion, compared with the previous year. As a result, people's confidence in the decentralization reform has increased.</p> <p>Today we are having the second part of the Donor Board meeting, which is also meant to endorse the Terms of Reference (ToR) for the Donor Board, to agree on a mechanism for monitoring the reform implementation, and to set out a clear plan of joint action to ensure sectoral decentralization, namely, related to health care, education, security, etc.</p> <p>Besides, the issue of personnel training for those who get involved in the process of decentralization is becoming of great importance. The issue of communication on reforms is also extremely important, especially the question of how communication with people in the regions should be carried out</p> <p>I would like to thank all those present for their active work and assistance during the last three years and for today's meeting.</p> <p><u>H. Tausch</u>: Let me welcome you to this meeting of the Donor Board as Co-Chair representing the donor community. It is very important that we meet today for this second meeting to maintain the momentum established earlier this year with the elaboration and endorsement of the Common Results Framework and the launching of the Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine.</p> <p>Decentralisation and local self-governance reform is one of the most important policy reforms in Ukraine, and it was one of the topics discussed at the London conference held last week.</p> <p>Our Donor Board precisely serves as such a platform for the Ukrainian government, represented primarily by the Ministry of Regional Development, and its international partners to jointly monitor and measure decentralization</p>	<p><b><u>1. Вступне слово співголів Ради донорів:</u></b></p> <p><u>Г. Зубко</u>: Доброго дня, шановні колеги. Хотів би подякувати всім нашим партнерам в рамках Ради донорів, адже це саме той орган, що має надихати і надавати імпульс для реформ.</p> <p>Так, реформа з децентралізації наразі вже має свої позитивні результати, зокрема, власні доходи органів місцевого самоврядування зросли на 22 млрд. гривень, порівняно з попереднім роком. Внаслідок цього останнім часом зросла довіра людей до реформи децентралізації.</p> <p>Сьогодні у нас друга частина засідання Ради донорів, порядок денний якої передбачає затвердити технічне завдання для Ради донорів, узгодити механізм моніторингу впровадження реформи, намітити чіткий план спільних дій для того, щоб реформа сприяла секторальній децентралізації щодо питань охорони здоров'я, освіти, безпеки тощо.</p> <p>Крім того, важливості наразі набуває питання навчання кадрів, які включаються в процес децентралізації. Питання комунікації щодо реформ є також надзвичайно важливим, особливо питання щодо того, яким чином має здійснюватися комунікація з людьми на місцях.</p> <p>Хочу подякувати всім присутнім за активну роботу та допомогу протягом останніх трьох років та за сьогоднішню зустріч.</p> <p><u>Х. Тауш</u>: Дозвольте мені як співголови від донорської спільноти привітати Вас на цій зустрічі Ради донорів. Дуже важливо, що ми зустрічаємося сьогодні на цій другій зустрічі, зберігаючи динаміку нашої співпраці, яку ми розпочали на початку цього року із розробки і затвердження спільної Матриці результатів та заснування Ради донорів з питань впровадження реформи місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні</p> <p>Децентралізація та реформа місцевого самоврядування є однією з найважливіших політичних реформ в Україні, яка також була однією з тем Лондонської конференції минулого тижня. Рада донорів є платформою для Уряду України, представленого Мінрегіоном, і для міжнародних партнерів для спільного моніторингу і оцінки прогресу впровадження реформи, для розгляду критичних питань, які</p>

reform implementation in the country, and to discuss critical issues that need our joint reflections and action. At today's meeting we would like to take our work with the Common Results Framework one step further and actually start having a closer look at the way the framework's implementation is being measured.

I would like to thank all the participants of the Donor Board for being here today, the Donor Board Secretariat for organizing this event and the EU colleagues / U-LEAD Program for hosting us.

B. de Groot: Dear colleagues, let me welcome you at this event and say a couple of words what EU is expecting from the Donor Board and CRF. In our opinion, it is an extremely useful and helpful tool aimed at putting together efforts of various organizations. What are we looking for:

- focus on the results we want to achieve;
- understand where are issues which need further coordination and if necessary escalate any critical issues to MinRegion or its international partners;
- realize together the existing status of reform implementation; and
- take needed actions and deploy appropriate resources.

This is what Donor Board is for us and it should meet every two or three months to discuss and take decisions.

Besides, the Geoportal developed with the help of the DESPRO project is a useful tool for finding information about each community. It should be further developed now to look more analytical.

G. Zubko: We would like to invite donor organizations working with other ministries to help lobbying the parliament and the government for important legislative initiatives.

For example, a draft Law on administrative-territorial system is under consideration at the Cabinet of Ministers. In this respect, we need information and communication support for the reform, and we are going to seek help on this from our international partners.

Besides, communication support is required for a new draft law on supervision

потребують спільного обговорення і вирішення. Сьогодні ми хотіли б розглянути процес моніторингу і оцінки згідно з Матрицею результатів.

Я хотів би подякувати всім учасникам Ради донорів за те, що вони сьогодні тут, Секретаріату Ради донорів – за організацію цього заходу, а колегам з ЄС і проекту ULEAD – за те, що приймаєте нас у себе.

Б. де Гроот: Шановні колеги, дозвольте привітати Вас на цьому засіданні та поділитися очікуваннями ЄС від Ради донорів та матриці результатів. На нашу думку, це надзвичайно корисний та помічний інструмент, спрямований на об'єднання зусиль різних організацій. Ось чого ми прагнемо:

- зосередитись на результатах, які ми хочемо досягти;
- зрозуміти, де є питання, які потребують подальшої координації, і чи необхідно передавати певні критичні питання на розгляд Мінрегіону або міжнародних партнерів;
- разом з'ясувати існуючий стан впровадження реформи;
- вжити необхідних заходів, використовуючи відповідні ресурси.

Саме цим є для нас Рада донорів, і вона повинна зустрічатися раз на 2-3 місяці для обговорення та прийняття рішень.

Крім того, Геопортал, розроблений за допомогою проекту DESPRO, є корисним інструментом для пошуку інформації про кожну громаду. Тепер його слід далі розвивати, щоб він виглядав більш аналітично.

Г. Зубко: Хотілося б запросити до співпраці донорські організації, що співпрацюють з іншими міністерствами, оскільки наразі важливим є допомога у лобюванні в парламенті та уряді важливих законодавчих ініціатив.

Наприклад, на розгляді в Кабінеті Міністрів знаходиться проект Закону про адміністративно-територіальний устрій. У цьому ключі потрібною є інформаційна та комунікаційна підтримка реформи, тож ми будемо звертатися до наших міжнародних партнерів.

<p>over the actions of local self-government bodies.</p>	<p>Крім того, потрібна комунікаційна підтримка щодо нового проекту закону щодо нагляду за діями чи бездіяльністю органів місцевого самоврядування.</p>
<p><b><u>2. Presentation and endorsement of the Terms of Reference for the Donor Board on Decentralization Reform in Ukraine</u></b></p> <p><u>H. Tausch</u>: I suggest we now move on to adopt the ToR for the Donor Board. As you know, they had been discussed and consulted with everybody on various occasions, and I'm confident that meanwhile the ToR enjoy broad consensus. Does anybody have any comments or suggestions on the document? As this seems not to be the case, the TOR are herewith adopted. They will be attached to the Minutes of this meeting.</p>	<p><b><u>2. Представлення та затвердження технічного завдання для Ради донорів з питань впровадження реформи місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні</u></b></p> <p><u>Х. Тауш</u>: Пропоную тепер перейти до затвердження Технічного завдання (ТЗ) для Ради донорів. Як відомо, цей документ пройшов серію обговорень і консультацій тому я переконаний, що це ТЗ має широку підтримку. Чи є в когось коментарі чи пропозиції до тексту ТЗ? Якщо ні, то будемо вважати, що ТЗ прийняте. Документ буде докладено до Протоколу цього засідання.</p>
<p><b><u>3. Overview of the key goals of the Common Results Framework (CRF) and its monitoring system</u></b></p> <p><u>V. Nehoda</u>: Dear partners, I would like to focus on some points, in particular to characterize the risks existing at the present stage, outline the main tasks, and to answer the important questions.</p> <p>As we can see on the map of the formation of amalgamated territorial communities (ATCs), as of today we already have 413 ATCs, including 1971 councils and 3.6 million residents. In addition, 123 communities are currently waiting for the decision of the Central Election Commission (CEC) to hold elections, which means that in general it can be expected that in the near future almost 4.7 million people will live on the territory of ATCs. Already 373 starostas have been elected.</p> <p>The Roadmap for Reforms until 2020 has been developed and synchronized with the government's program activities.</p> <p>The issue of coordinating the efforts of the donor community is essential for the implementation of the reform. The Donor Board was first convened in April this year, with 10 working groups working consistently and fruitfully on refining the CRF.</p> <p>The strategic goals of the reform are:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Forming an effective system of territorial organization of power;</li> </ul>	<p><b><u>3. Огляд цілей матриці результатів та системи моніторингу впровадження реформи</u></b></p> <p><u>В. Негода</u>: Шановні партнери, хотів би зупинитися на деяких блоках питань, а саме: охарактеризувати ризики, що існують на даному етапі, окреслити головні завдання та дати відповіді на важливі питання.</p> <p>Так, станом на сьогодні, як видно на карті формування ОТГ, ми вже маємо 413 ОТГ, що включають 1971 раду та 3,6 млн жителів. Крім того, наразі 123 громади чекають на рішення ЦВК, а це означає, що загалом можна очікувати, що найближчим часом майже 4,7 млн жителів будуть проживати на території ОТГ. 373 старости були обрані.</p> <p>Дорожня карта реформ до 2020 року розроблена та синхронізована з програмною діяльністю уряду.</p> <p>Питання координації зусиль донорської спільноти є важливим для реалізації реформи. Рада донорів збиралася у квітні цього року, а 10 робочих груп працюють постійно та плідно над матрицею результатів.</p> <p>Стратегічні цілі реформи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- формування ефективної системи територіальної організації влади;</li> <li>- створення умов для динамічного, збалансованого розвитку</li> </ul>

- Creating conditions for dynamic, balanced development of Ukraine and its regions;
- Providing high-quality and affordable services.

Along each goal, we already have some results achieved in the first half of 2017, as well as the tasks.

The key tasks are:

- adoption of a bill on the extension of right of local self-government bodies to manage land resources, the draft of which is currently in the parliament;
- adoption of a law on supervision of compliance with laws of local self-government bodies;
- issue of reforming the health care system in terms of the formation of hospital districts;
- adoption of amendments to the Constitution in the part of decentralization;
- resolution in the parliament of the issue concerning the extension of powers of local self-governments in the use of land resources, which is an untapped reserve for encouraging the development of ATCs;
- adoption of a law on the principles of the administrative-territorial system;
- formation of CNAPs in ATCs.

The issues of concern are:

- the decision of the Central Election Commission on elections in the ATCs;
- CNAPs, hub schools, institute of starostas. As for the institute of starostas, this is a unique element, which, unfortunately, is hardly supported by donors, but requires improvement as well as educational and methodological support;
- incomplete staffing of working groups, not all group members are involved in the process of working on the CRF matrix. More involvement of project representatives, associations and ministries is needed.

So, right now there are four main areas of work:

- improvement of the legal environment in the area of decentralization -

України та її регіонів;

- забезпечення надання якісних та доступних послуг.

По кожній цілі маємо певні результати, досягнуті за перше півріччя 2017 року, а також і завдання.

Важливі завдання:

- прийняття закону щодо розширення права ОМС в управлінні земельними ресурсами, проект якого наразі знаходиться в Парламенті;
- прийняття закону щодо нагляду за дотриманням законів органами місцевого самоврядування;
- питання реформування системи охорони здоров'я в частині формування госпітальних округів;
- прийняття змін до Конституції в частині децентралізації;
- вирішення в парламенті питання щодо розширення повноважень ОМС у користуванні земельними ресурсами, що є невикористаним резервом для стимулювання розвитку ОТГ;
- прийняття закону про засади адміністративно-територіального устрою;
- формування ЦНАПів в ОТГ.

Проблемні питання:

- рішення ЦВК щодо виборів в ОТГ;
- ЦНАПи, опорні школи, інститут старост. Щодо інституту старост, це унікальний елемент, який, на жаль, мало підтримується донорами, але потребує удосконалення та навчально-методичної підтримки.
- не повна комплектація робочих груп, не всі учасники груп включені в процес роботи над матрицею. Потрібна більша залученість представників проектів, асоціацій та міністерств.

Отже, наразі є 4 головні напрямки роботи:

- удосконалення правового поля в сфері децентралізації - необхідно в рамках Ради донорів визначити, які проекти могли б

<p>it is necessary to identify within the framework of the Donor Board which projects could provide support to which legislative areas and to combine efforts with the Central Reform Office within the ULEAD program;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- development of standards in all areas of the reform;</li> <li>- provide communication support for the reform;</li> <li>- provide educational and methodical assistance.</li> </ul> <p><u>S. Popov:</u> Let me briefly speak about the CRF monitoring system. As part of the work of each working group of the Donor Board, after finalizing the logframe, they proceeded with the development of indicators which allowed each group to monitor the progress of the reform using a monitoring matrix for their respective thematic component.</p> <p>Please note that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Monitoring is carried out at two levels - at the level of impact and effectiveness;</li> <li>- The working groups have defined their indicators, sources of information and frequency of information gathering for each level;</li> <li>- There are various sources of information: data collected by state authorities and local self-government bodies, project data, survey results etc.;</li> <li>- Indicators will be collected and updated on a regular basis by the Secretariat of the Donor Board, in some cases, in coordination with the Office of Reforms;</li> <li>- Development of indicators on sectoral decentralization is very important, as it requires close cooperation with line ministries.</li> </ul>	<p>надати підтримку за якими напрямами, та об'єднати зусилля з офісом реформ в рамках проекту ULEAD.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- напрацювання стандартів у всіх напрямках реформи;</li> <li>- здійснення комунікаційної підтримки реформ;</li> <li>- надання навчально-методичної допомоги.</li> </ul> <p><u>С. Попов:</u> Дозвольте ознайомити вас із системою моніторингу Матриці результатів реформи. В рамках роботи кожної робочої групи Ради донорів після фіналізації Матриці учасники перейшли до розробки індикаторів, за якими можна було б відслідковувати хід реформи за матрицею кожної групи.</p> <p>Хотілося б звернути увагу на таке:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Моніторинг здійснюється на двох рівнях – на рівні впливу та ефективності;</li> <li>- Робочими групами визначені показники, джерела інформації та частота збору інформації для кожного рівня;</li> <li>- Джерела інформації є різними: дані, що збираються органами державної влади та ОМС, дані проектів, результати опитувань тощо;</li> <li>- Показники будуть збиратися та оновлюватися на регулярній основі Секретаріатом Ради донорів, у деяких випадках - у координації з Офісом реформ.</li> <li>- Дуже важливою є розробка індикаторів щодо секторальної децентралізації, де необхідна тісна співпраця з профільними міністерствами.</li> </ul>
<p><b><u>4. Presentation and discussion of the Communication strategy and Action Plan</u></b></p> <p><u>O. Garnets:</u> There was a need to develop a Communication Strategy 2017-2020 within our communication group to raise awareness among the population of Ukraine on the decentralization reform, which was developed, discussed and agreed upon within the framework of the Working Group 6.1 of the Donor Board and coordinated with MinRegion. The strategy defines the key areas of</p>	<p><b><u>4. Презентація та обговорення комунікаційної стратегії й плану її реалізації</u></b></p> <p><u>О. Гарнець:</u> В рамках нашої групи з комунікацій виникла потреба розробити Стратегію комунікацій з підвищення обізнаності населення України щодо реформи децентралізації 2017 – 2020, яку було розроблено, обговорено і погоджено в рамках робочої групи 6.1 Ради донорів та узгоджено з Мінрегіоном. Стратегія визначає основні</p>

<p>communication activities for the decentralization reform.</p> <p>The purpose of the strategy is to increase understanding and support of implementation of the reform of local self-government and territorial organization of power in Ukraine. Implementation of the strategy is the result of joint actions of all stakeholders.</p> <p>The content of key messages within the Strategy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Experience of successful amalgamated territorial communities, their leaders – reform proponents;</li> <li>- The importance of decentralization and administrative-territorial reform for the development of Ukraine;</li> <li>- Challenges that arise in the process of reforms implementation.</li> </ul> <p>Target Audiences:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ATCs and communities that are in the process of amalgamation, communities of cities, towns and villages;</li> <li>- Local self-government bodies and public authorities;</li> <li>- Mass media - central and local; journalists and bloggers;</li> <li>- Civil society organizations, business.</li> </ul> <p>Strategy implementation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Information and methodological support of national and regional players, centres for the development of local self-government;</li> <li>- Formation of an effective network of journalists and bloggers throughout the country;</li> <li>- Further development of the web-portal <a href="http://www.decentralization.gov.ua">www.decentralization.gov.ua</a>;</li> <li>- Conduction of national and regional information campaigns;</li> <li>- Production of video, TV, radio products and their broadcasting in regional and national mass media and in the Internet;</li> <li>- Forums on topical issues of the reform at central and regional levels;</li> <li>- Information support for sectoral decentralization through topic-specific public events and media coverage of successful examples of reforming education, health care, providing administrative and communal services in ATCs.</li> </ul>	<p>напрями діяльності у сфері комунікації реформи з децентралізації.</p> <p>Мета стратегії: підвищити розуміння та підтримку реалізації реформи місцевого самоврядування та територіальної організації влади в Україні. Реалізація стратегії – результат спільних дій всіх зацікавлених сторін.</p> <p>Зміст ключових меседжів в рамках Стратегії:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Досвід успішних об'єднаних територіальних громад, їх лідерів - носіїв реформ;</li> <li>- Важливість децентралізації та адміністративно-територіальної реформи для розвитку України;</li> <li>- Виклики, що виникають у процесі здійснення реформ.</li> </ul> <p>Цільові аудиторії:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Об'єднані територіальні громади та громади, що знаходяться в процесі об'єднання, громади міст, селищ та сіл;</li> <li>- Органи місцевого самоврядування та державної влади;</li> <li>- Засоби масової інформації – центральні та місцеві, журналісти та блогери;</li> <li>- Організації громадянського суспільства, бізнес.</li> </ul> <p>Реалізація стратегії:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Інформаційна та методична підтримка національних та регіональних гравців, центрів розвитку місцевого самоврядування;</li> <li>- Формування дієвої мережі журналістів та блогерів по всій країні;</li> <li>- Розвиток порталу <a href="http://www.decentralization.gov.ua">www.decentralization.gov.ua</a>;</li> <li>- Проведення національних та регіональних інформаційних кампаній;</li> <li>- Виготовлення відео-, теле-, радіопродуктів та їх трансляція в регіональних і національних ЗМІ, в Інтернеті;</li> <li>- Форуми з актуальних питань реформ на центральному та регіональному рівнях;</li> <li>- Інформаційна підтримка секторальної децентралізації через тематичні публічні заходи та висвітлення у ЗМІ успішних прикладів реформування освіти, охорони здоров'я, надання</li> </ul>
--	--

<p>Consequently, the Communication Strategy is an instrument for creating a common information space for the reform. The Strategy is a framework document, and it creates the environment for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- combining efforts and capacities for implementing large-scale, significant initiatives;</li> <li>- adding new players to the implementation of tasks related to the reform communication;</li> <li>- flexible definition of tasks that address new emerging challenges;</li> <li>- operation of all international projects within their own programs;</li> <li>- achieving synergistic effect in awareness raising campaigns;</li> <li>- rational use of donor and public resources for carrying out joint activities.</li> </ul> <p>Currently, the task is to create a mechanism for effective inter-ministerial coordination on communications, formation of a common vision of the decentralization outcomes.</p>	<p>адміністративних та комунальних послуг в ОТГ.</p> <p>Отже, комунікаційна Стратегія є інструментом створення спільного інформаційного простору реформи. Стратегія є рамковим документом, вона створює поле для:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- об'єднання можливостей і реалізації масштабних загально значущих ініціатив;</li> <li>- долучення нових гравців до реалізації завдань з комунікації реформи;</li> <li>- гнучкого визначення завдань відповідно до нових викликів;</li> <li>- роботи усіх міжнародних проектів в рамках власних програм;</li> <li>- досягнення синергетичного ефекту в інформуванні;</li> <li>- раціонального використання донорських та державних ресурсів, для спільного проведення заходів.</li> </ul> <p>Наразі завданням є створення механізму ефективної міжміністерської координації з комунікацій, формування спільного бачення результатів децентралізації.</p>
<p><b><u>5. Discussion of issues requiring coordination by the Government and support by the international community</u></b></p> <p><u>B. de Groot:</u> Our next step in this regard shall be to organize informational/advocacy campaigns on various challenging issues which block the further implementation of the reform.</p> <p>We need to understand whether we need to cover white spots in CRF. Maybe it is better to try to identify problems and solve them.</p> <p>There is a need to compare the CRF and the Road map, to go through all the gaps in order to understand what is lacking. Please try to translate these white spots or gaps into English, so that we could think on them together.</p> <p>So, this is the sort of a discussion we should have in this body. We have to discuss and decide on concrete key operational issues.</p> <p>Thank you for this good overview. Let's understand how we could take needed actions together.</p>	<p><b><u>5. Обговорення питань, вирішення яких потребує координації з боку Уряду та підтримки з боку міжнародної спільноти</u></b></p> <p><u>Б. де Гроот:</u> Наші подальші кроки в цьому напрямку будуть наступні: організувати інформаційні кампанії з різних складних питань, які блокують реалізацію реформи.</p> <p>Ми повинні зрозуміти, чи варто «закривати» білі плями в Матриці результатів. Можливо, краще спробувати виявити проблеми та вирішити їх.</p> <p>Необхідно порівняти Матрицю результатів і Дорожню карту, переглянути всі недоліки, щоб зрозуміти, чого не вистачає. Будь ласка, перекладіть ці білі плями або потреби англійською, щоб ми могли поміркувати над ними разом.</p> <p>Отже, це саме та дискусія, якої ми хотіли б мати в рамках Ради донорів. Нам необхідно переходити до обговорення і вирішення конкретних ключових операційних питань.</p> <p>Дякую за цей огляд. Давайте зрозуміємо, як ми можемо вжити</p>



V. Nehoda: Within the Donor Board Working Groups, it was identified who works where. The issue of white spots should not be solved by donors only.

We will take up the issue of translation of the presentations.

It would be good if the working groups voiced some certain challenges or white spots at the Donor Board, so that we could discuss and decide together how to move forward in these areas.

G. Zubko: Thank you for the presentation of the communication strategy. Is there a plan for implementing this communication strategy?

O. Garnets: Yes, there is a plan of implementation, and we are ready to present it as well.

V. Nehoda: All the information about the activities of the working groups is available online, on the information resource: [www.decentralisation.gov.ua](http://www.decentralisation.gov.ua) It is necessary to continue to publish all information on this resource to keep it updated.

H. Tausch: Let's move to other important issues, namely how to enhance inter-ministerial coordination. Where do we stand today with formal mechanisms for inter-ministerial coordination? Also, do we have any framework policies/strategies for service provision (sectoral decentralisation)?

G. Zubko: In this context, I would like to emphasize some challenges:

- a non-synchronized progress between the Ministries, their work on sectoral decentralization is only pro forma;
- it is necessary to develop standards for services provided in communities, since the overall reform of a sector is impossible without work at the community level;
- it is necessary to strengthen cooperation with each community;
- communication support is required for providing information about draft laws.

I hope this will help strengthen the decentralization reform process.

V. Nehoda: The role of the Vice Prime Minister is important for the coordination

необхідних заходів разом.

В. Негода: В рамках робочих груп при Раді донорів було прийнято рішення виявити, хто де працює. Питання існування білих плям не має вирішуватися лише донорами.

Ми врахуємо питання перекладів презентацій.

Було б добре, щоб робочі групи озвучували на Раді донорів певні проблемні питання або білі плями, щоб ми разом могли обговорити та вирішити, як рухатися далі в цих напрямках.

Г. Зубко: Дякуємо за презентовану стратегію комунікацій. Чи є план реалізації даної комунікаційної стратегії?

О. Гарнець: Так, план реалізації є і ми готові його також представити.

В. Негода: Вся інформація про роботу груп є в онлайн режимі на інформаційному ресурсі [www.decentralisation.gov.ua](http://www.decentralisation.gov.ua) Необхідно і надалі публікувати всю інформацію на даному ресурсі, щоб він був актуальним.

Х. Тауш: Шановні колеги, давайте перейдемо до інших важливих питань щодо вдосконалення міжвідомчої (міжміністерської) координації, а саме, які існують формальні механізми міжміністерської координації? А також, чи є у нас рамкові документи, стратегії щодо надання послуг з точки зору секторальної децентралізації?

Г. Зубко: В цьому ключі хотілося б наголосити на деяких проблемних моментах:

- несинхронізований рух між міністерствами, їх робота в частині секторальної децентралізації є лише формальною;
- необхідно розробити стандарти послуг, що надаються в громадах, адже загальне реформування галузі без роботи на рівні громади неможливе.
- потрібно підсилити співпрацю з кожною громадою;
- необхідна комунікаційна підтримка з метою інформування щодо проектів законів.

Сподіваюся, це допоможе підсилити рух реформи з децентралізації.

<p>of other ministries. This work is being conducted by the Vice Prime Minister.</p> <p>However, external help is needed in this direction, so that the tasks are understandable to others. We urge our international partners to cooperate and influence the sectoral ministries they work with.</p> <p>At the same time, we can already see certain results of sectoral decentralization, for instance, the issue of education has progressed, and the reform of health care is ready to be adopted in the parliament.</p> <p>Also, we are now forming a modern system of CNAPs in ATCs.</p> <p><u>G. Zubko:</u> That's right, for each ministry, a Roadmap for Decentralization reform has been developed, which specifies what should be done in the near future.</p> <p><u>H. Tausch:</u> Thank you for presenting these elements. As for the inter-ministerial coordination, we have to better understand how it works.</p>	<p><u>В. Негода:</u> Роль Віце-прем'єр-міністра є важливою для координації інших міністерств. Ця робота ведеться Віце-прем'єром.</p> <p>Проте, потрібна допомога ззовні в цьому ключі, щоб завдання були зрозумілі для інших. Ми закликаємо наших міжнародних партнерів співпрацювати та впливати на секторальні міністерства, з якими вони працюють.</p> <p>В той же час, вже бачимо певні результати секторальної децентралізації: наприклад, просунулося питання освіти, а реформування охорони здоров'я залежить від прийняття необхідних законопроектів в парламенті.</p> <p>Також, ми зараз формуємо сучасну систему ЦНАПів в ОТГ.</p> <p><u>Г. Зубко:</u> Так, для кожного міністерства розроблена дорожня карта реформи з децентралізації, де визначено, що саме необхідно зробити найближчим часом.</p> <p><u>Х. Тауш:</u> Дякую за представлення цих елементів. Що стосується міжміністерської координації, необхідно зрозуміти, як це працює.</p>
<p><b><u>6. Any other business:</u></b> No other business raised by any of the donor board members.</p>	<p><b><u>6. Інші питання.</u></b> Питання не піднімалися членами Ради донорів.</p>
<p><b><u>7. Conclusions and way forward</u></b></p> <p><u>V. Nehoda:</u> Mr. Gennadiy Zubko has already set certain tasks for the ministries so that we work together more effectively on the implementation of the reform. The creation of 10 working groups within the framework of the Donor Board and the mechanism for monitoring the CRF enable us to improve our joint work. It seems to me that we have already stepped on a consistent path of the reform implementation, and this already yields results.</p> <p>We highly appreciate the support of all our international partners, and we are convinced that the effects of the reform are our joint achievements.</p> <p>The inter-ministerial coordination and issues of sectoral decentralization are complex tasks that we will jointly address.</p> <p>Thank you all for taking your time to attend today's meeting.</p>	<p><b><u>7. Підведення підсумків і окреслення наступних кроків</u></b></p> <p><u>В. Негода:</u> Геннадій Григорович вже поставив певні задачі міністерствам, щоб ми ефективніше спільно працювали над імплементацією реформи. Створення 10 робочих груп в рамках Ради донорів, механізму оцінки показників за Матрицею дає можливість покращити нашу спільну роботу. Мені здається, що ми зараз вже на послідовному шляху реалізації реформи, і це вже дає результати.</p> <p>Ми надзвичайно цінуємо підтримку всіх наших міжнародних партнерів та впевнені, що результати реформи є нашими спільними досягненнями.</p> <p>Міжміністерська координація і питання секторальної децентралізації є складними завданнями, які ми будемо всі спільно вирішувати.</p> <p>Дякуємо всім, що знайшли час бути присутніми на сьогоднішньому</p>

<p><u>H. Tausch:</u> We have to think further what exactly we raise at what level and at what moment of time as some issues are easier to solve than others. The work of the WGs is going on and further discussions are ahead. The next meeting of the Donor Board could be devoted to the inter-ministerial coordination mechanism. The minutes of this Donor Board meeting will be distributed. Thank you.</p>	<p>засіданні.</p> <p><u>Х. Тауш:</u> Нам потрібно ще подумати про те, які саме питання ми піднімаємо на якому рівні в певний момент часу, оскільки деякі питання можна вирішити простіше, ніж інші. Робота робочих груп триває, і подальші дискусії ще попереду. Наступна зустріч Ради донорів може бути присвячена механізму міжміністерської (міжвідомчої) координації. Протокол цього засідання Ради донорів буде розповсюджений. Дякую.</p>
---	---